

Hêng-chhun Tiāu

恆春調

Chit - nī kòe - liáu iū chit - nī,
一 年 過 了 又 一 年,
Chúi - gū chhiah - gū móa soaⁿ - pō,
水 牛 赤 牛 滿 山 埔,

Tang - thiⁿ kòe - liáu iū chhun - thiⁿ.
冬 天 過 了 又 春 天。
Khòⁿ gū gín - á chhiùⁿ san - ko.
看 牛 團 仔 唱 山 歌。

Chhân - té tiū - á chhiⁿ - kiⁿ - kiⁿ,
田 底 稻 仔 青 見 見,
Chheng - liân lâm - lú lè chhân - thô,
青 年 男 女 犁 田 土,

Kin - nī tiāⁿ - tiòh sī hong - nī.
今 年 定 著 是 豐 年。
Téng - khu hā - khu sio chiàu - kò.
頂 坵 下 坵 相 照 顧。

Tâi-tang Tiāu

台東調

Hêng-chhun Bîn-iâu
恆春民謠

Lâi - khi Tâi - tang Hoe - liân - káng, Lō - thâu chhiⁿ - so - á
來 去 台 東 花 蓮 港, 路 頭 生 疏 呀

oé, m̄ bat lâng. Hi-bāng á niū - á lâi thiāⁿ -
喂 欸 識 人。 希 望 阿 娘 來 疼

thàng, Thiāⁿ - thàng a - ko - á oé, chhut - gōa - lâng.
痛, 疼 痛 阿 哥 呀 喂 出 外 人。